

# 大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule



## 大公園靈糧堂

BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church

聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact

建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church

使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

### 4/21/2024

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618  
 Phone: 949-600-7780  
 Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm  
 Email: [bolgpchurch@gmail.com](mailto:bolgpchurch@gmail.com)  
<http://www.bolgpchurch.org>

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文崇拜 English Service	9:00-10:30	Sanctuary	辦公室 Office 949-600-7780
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30	Sanctuary	
	華語成人主日學	9:15-10:45	ZOOM/R206	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	R206	Ken Wu 714-495-9988
	英語兒童主日學/主日崇拜 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	R201/R203 R101	Sharyn Hu husharyn@bolgpc.org
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R202	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	社區中心	Esther Chang 714-673-1364
	英語會話班 English Conversation Class	9:15-12:15	R201 R205	陳素宜 949-351-8989
四 Thu	英語會話班 English Conversation Class	9:15-12:15	R208	Grace Li Grace_lizhen@yahoo.com
	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	徐英惠 714-600-0909
	活水小組 Living Water Cell	19:30-21:30	ZOOM	Peter Cho 949-733-8800
	台語小組 Taiwanese Cell	17:00-18:30	ZOOM	黃燈煌 牧師
五 Fri	英語大專 English College Group	19:30-21:30	R205	Priscilla Chang 714-600-6232 Nehemiah 714-262-6960
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		
	和撒那小組 (華語社青)	20:00-22:00	R208	April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	R207	陳素宜 949-351-8989
	天堂潮小組 Heavenly Wave	19:30-21:30	R206	Robert Tseng 949-439-9414
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	蒙福小組 Blessed Cell	19:30-22:00	社區中心	Josef Lo 949-387-8971
	生命樹小組 Tree of Life	19:30-22:00	R203	鄒靜 949-232-6877
六 Sat	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	-	Daniel Chang 714-262-6963
	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00	ZOOM	Robert Chi 949-279-4154
日 Sun	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Sharyn Hu husharyn@bolgpc.org

4/21/2024 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息:張玉明 牧師 Message: Pastor Joseph Chang

## ANNOUNCEMENTS 報告事項

來敬拜主 Worshipping through	
Worship	詩歌敬拜
Prayer	牧禱
Offering	奉獻
Message	信息
Response	回應 / 服事
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Benediction	祝禱

### 普世宣教 (澳門) Worlds Mission (Macau)



主要宗教 Religion	Chinese
基督教 Christians	1.6%

Macau is the first Christian territory in Asia to become non-Christian since the Muslim conquest in West Asia over 600 years ago. 95% of the population were Catholic in 1600; fewer than 5% are Christian today. Protestant missions to China started in Macau. Many now follow Buddhism, Daoism, or traditional Chinese religions. The gambling industry, fear of the local god "A-Ma", and high turnover of leaders in churches, all hinder the spread of the gospel. Pray for believers to win back this territory for the Saviour.

六百多年前，穆斯林征服西亞以來，澳門是第一個從基督教變成非基督教的亞洲領土。1600年時，95%的人口信奉天主教，如今只有5%是基督徒。基督教在中國的宣教始於澳門，如今許多人信仰佛教、道教或中國傳統宗教。賭博業、對「媽祖」的恐懼以及教會領袖的頻繁更換，都阻礙了福音的傳播。祈求信徒為主重新贏回這片領土，為救主做見證。

1. There will be a Taiwanese Night Market carnival today (4/21), from 1:30 -2:30pm, at Community Center. There will be many fun stalls and food. Children are welcome to come and experience different culture together. Please leave the Community Center before 1:15pm for the Chinese school to set up activity booths. Thank you for your cooperation.

今日(4/21)下午 1:30-2:30，靈糧中文學校將於社區中心舉辦招生文化活動 <台灣夜市>，有許多精采又好玩的攤位，歡迎小朋友一起來參加。也請弟兄姐妹於 1:15pm 之前盡快把社區中心空出來、以方便中文學校設置活動攤位，謝謝大家配合。

2. Please sign the 2024 Retreat Waiver and return to event coordinator David by 4/28 (Sunday). Parents, please sign for your children.

請參加 2024 退修會的弟兄姊妹於 4/28 將免責聲明書填好、並交給小組長、或營會負責人 David 弟兄。每個人都必須要填寫，家長請務必幫你的孩子填寫聲明書。

3. Mom-In-Touch: This coming Tuesday (4/23) 10:30am~12:00 pm at GPC Community Center, Psychotherapist Dorothy Yeh will give a lecture about "Treating emotions properly". All sisters and brothers are welcome.

媽媽班:本週二(4/23)上午 10:30-12:00，心理健康講座，由專業心理治療師 Dorothy Yeh 老師主講「榮美的我 系列講座(二) 正確對待情緒」，歡迎大家邀請親朋好友，一起來學習。

## FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted Offering (week) 每週預算奉獻	4/12-4/18 Income 收入	4/18/2024 In Total 銀行現有存款
General Fund 經常費基金	\$9,400	\$13,154	\$16,387
Other General Fund (Rent/ Tuition) 房租 / 學費收入		\$3,233	
Church Plant Fund 植堂基金		\$100	\$157,266
Boba 義賣		\$5	
Other 其他收入		\$1,680	
<b>Total Cash Position 現金流</b>		<b>\$173,090</b>	

<b>BS &amp; Transaction Summary</b>	
<b>Inception To Date 累積總額</b>	
Building Purchased 購堂費用	(\$6,425,000)
General Fund Received 已收奉獻款 (1/1/2019-Now)	\$2,860,575
Member Loans 2021 會友貸款計畫餘額	\$708,000
First Citizens Bank 3.5 Million Loan Balance 第一公民銀行三百五十萬貸款結餘	\$3,091,533
FCB Cumulative Monthly Mortgage Interest 第一公民銀行累積每月貸款利息 (4/2022 - Now)	(\$237,898)
BOBA Cumulative Income 波霸累積收入 (10/2023-Now)	\$1,054
BOBA Cumulative Income 波霸累積花費	\$1,046
Other Fixed Asset 其他固定資產	\$1,354,389

## THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Pray for the church-wide retreat from 5/10-5/12/2024 at Oak Glen. Pray for the brothers and sisters' willingness to participate, the preparation and the speaker's messages can inspire everyone. Pray for event coordinator brother David, pray for God's wisdom, anointing, and power. We also pray for the safety of all activities during the retreat and the traffic safety of brothers and sisters.

為 5/10-5/12 在 Oak Glen 的全教會退修會籌備工作，中、英文堂講員的信息教導禱告。為主責同工 David 弟兄滿有主賜的智慧、恩膏、能力來協調安排迫切禱告。也為退休會期間各項活動安全、弟兄姐妹交通安全禱告。

2. Pray for Chris and Patty for launching the Phoenix daughter church. Pray that the Lord provide all their needs and the coworkers, pray also for their application of the church non-profit status. Montreal Bread of Life Ark Church has received the confirmation of tax exempt status from the Government of Canada. Pastor Joshua Su expressed his thanks to our church's supplication on their behalf.

為我們於 Phoenix 分堂的開拓、負責同工 Chris and Patty 夫婦代禱，求主賜能配搭的同工，也為目前向政府註冊過程守望禱告。蒙特婁方舟靈糧堂已經獲得加拿大政府的免稅資格，蘇琦洲傳道謝謝我們教會許多弟兄姊妹的代禱。

3. Pray for the leasing out of our phase 2 (the walled up area). We pray to the Lord to guide us and reveal His will so that we can always walk in His will.

為教會二樓場地出租，和有需要場地教會的租用事宜禱告，懇求教會的主引領保守，並顯明祂的心意，使我們凡事行在祂的旨意中。

4. Pray for the recruitment of the ADVENT 2024 Mission. Currently, 32 people have signed up from other churches. Pray that the Lord calls young Christians from North America to respond to his calling.

為 ADVENT 2024 台灣校園短宣的招募迫切代禱，目前從外教會有 32 人報名。求主呼召北美青少年基督徒來回應這禾場的呼聲。